

## Un message de Fukushima du 11 Mars 2018

*“Je regardais ma chère ville-natale se faire engloutir par le tsunami. Il n’y avait rien que je puisse faire, à part rester là à regarder. Même si nous avons perdu beaucoup de choses, les liens que nous avons créés avec les victimes qui ont survécu cette agonie à nos côtés sont devenus inestimables.”*

(Sayaka Abe, lycéenne au moment du drame)

Sept ans se sont écoulés depuis le séisme du 11 mars 2011 et l’accident qu’il a engendré à la centrale nucléaire de Fukushima Daiichi de la Tokyo Electric Power Company (TEPCO). Depuis ce jour, nous avons progressé vers la levée des ordres d’évacuations, ainsi que vers la revitalisation de l’environnement et des moyens de subsistances des habitants touchés par cette catastrophe. Nous sommes aussi parvenus à ouvrir des nouvelles écoles primaires, des nouveaux collèges et lycées, dont le Lycée de Commerce et de Technologies Industrielles d’Odaka, ayant pour but de former la future génération qui va diriger les efforts de revitalisation. La voix des écoliers et des étudiants est revenue à notre chère préfecture à nouveau. Le Lycée Futaba Future a ouvert ses portes après la catastrophe et ce printemps, tout comme les fleurs de cerisiers qui vont bientôt bourgeonner, les premiers diplômés vont faire leurs premiers pas dans le monde du travail plein d’espoir et de promesses. J-VILLAGE, le centre de formation de l’équipe de football nationale et locale était utilisé en tant que base pour les travaux de démantèlements après la catastrophe. Une fois le terrain de football rénové, J-VILLAGE va recommencer ses opérations partiellement cet été pour préparer de nouveau la prochaine génération de footballeur de haut niveau pour l’internationale.

Je tiens à remercier les gens de Fukushima du fond du coeur, pour leur effort constant à rendre à la prefecture sa gloire d’antan. Je voudrais aussi exprimer ma reconnaissance la plus sincère envers tout les gens du monde entier pour leur soutien sans faille de notre effort vers la revitalisation.

Même si nous avons fait d’énormes progrès, nous faisons cependant toujours face à de sérieux problèmes, tels que le démantèlement des réacteurs nucléaires, la pollution radioactive de l’eau, des rumeurs nuisibles profondément ancrées et une prise de conscience en déclin à l’échelle nationale aussi bien qu’internationale. A ce jour, il y a encore environ cinquante mille personnes évacuées qui ne sont toujours pas capable de retourner chez elles. Le nombre de problèmes auxquels cette prefecture doit faire face a augmenté et s’est diversifié avec le temps. En plus de ses enjeux cruciaux, la population de la prefecture avait déjà commencé à décliné avant le sinistre et est maintenant juste en dessous de la barre des 1.9 (un point neuf) millions d’habitants.

Afin de surmonter ses problèmes sans précédent, et de les résoudre un par un, il nous faut coopérer et les affronter ensemble.

*“Je n’oublierais jamais qu’il y a beaucoup de gens optimistes et passionnés qui vise a redynamiser Fukushima. J’y serais moi-meme profondément impliquer toute ma vie.”*

(Un étudiant du Lycée Ariake Shinsei de la préfecture de Fukuoka qui a visité Fukushima)

Dans une victoire contre les substances radioactives nocives, la cultivation du riz, des légumes, et des fleurs a été élargie aux zones qui avaient été initialement évacuées. Après avoir intégrer la technologie informatique et robotique avec succès, le nouveau défi pour résoudre les prochains problèmes au Japon a déjà commencé. Afin de démanteler tout les réacteurs nucléaires à Fukushima et de mettre en oeuvre un projet qui sera au premier plan des énergies renouvelables, nous allons commencer à employer des entreprises à l’avant-garde du point de vue technologique pour développer des technologies utiles afin d’améliorer la vie des habitants de Fukushima, et aussi pour créer de nouveaux emplois à travers les divers projets du Fukushima Innovation Coast Framework. Notre but est de reconstruire Fukushima à un tel point que tout le monde se sente suffisamment à l’aise pour élever ses enfants et pour vivre ici en bonne santé.

A travers divers événement, tel que le National Tree-Planting Festival (le Festival National de Plantage d’Arbre), nous allons montrez avec confiance au monde entier notre détermination inébranlable; nous continuerons sans cesse de travailler à construire un future meilleur!

“J’ai été inspirée par un grand nombre de gens que j’ai rencontrés à la suite de cette catastrophe. Il est temps de leur rendre la pareille. Nous allons consacrer tous nos efforts à construire un future meilleur pour nos familles.”

(Airi Nonaka, une jeune adulte du village d’Iitate)

“Les grands vainqueurs de la course Air Race de 2017 (deux mille dix sept) sont les membres de la Team Fukushima. Nous avons atteints des sommets en unissant nos forces.”

(Yoshihide Muroya, le grand vainqueur de la Red Bull Air Race World Championship 2017)

Si vous continué à travailler pour atteindre vos espoirs et vos rêves, ils deviendront réalité. Tout comme les gens qui ont surmontés la souffrance et l’adversité avant nous, nous allons réaffirmer notre fierté d’appartenir à notre région. Nous l’appellerons l’orgueil de Fukushima. Travaillons ensemble pour créer une nouvelle Fukushima ; une Fukushima dont nous seront fiers ; une Fukushima pour nos enfants.

11 Mars 2018

Masao Uchibori, Gouverneur de la préfecture de Fukushima.